**ОТЗЫВ**

научного руководителя о выпускной квалификационной работе обучающегося СПбГУ

Ян Кэхуэй
по теме «Народные устойчивые сравнения русского языка с компонентом, номинирующим человека (функционально-семантический аспект)»

Выпускная квалификационная работа Ян Кэхуэй посвящена исследованию и описанию функциональных и семантических особенностей русских народных устойчивых сравнений (термин В. М. Мокиенко) с компонентом, номинирующим человека. Работа отличается несомненной научной новизной и теоретической значимостью. Все теоретические положения аргументированы, выводы основаны на достоверном языковом материале – результатах проведенного анкетирования, данных лексикографических источников, анализе единиц из материалов «Национального корпуса русского языка».

Из 270 народных устойчивых сравнений русского языка с компонентом, номинирующим человека (функционально-семантический аспект)», Ян Кэхуэй выбрала для анализа народные устойчивые сравнения, содержащие в качестве эталона сравнения вымышленных персонажей из литературных произведений. Автор привела четкую классификацию единиц, скрупулезно описала их семантические и функциональные особенности.

Результаты исследования имеют и практическую значимость: они могут быть использованы в практике преподавания русского языка в иностранной аудитории, в рамках лекционных курсов по фразеологии, лингвокультурологии, при создании учебных пособий по данным дисциплинам, а также в практике лексикографии при составлении учебных словарей.

Выводы автора убедительны и аргументированы. Работа написана хорошим научным стилем.

Проверка на заимствования в системе «Blackboard» выявила 16 % текстовых совпадений, которые представляют собой:

1) корректное цитирование с указанием источника – с заключением в кавычки и без заключения в кавычки (пересказ содержания цитаты), 2) научные клише и термины, 3) цифровые обозначения структуры работы (1.1.1), указания на выходные данные (названия работ и словарей, указания страниц), 4) инициалы и фамилии ученых, названия ведущих публикаций по анализируемой тематике, 5) иллюстративный материал (контексты из НКРЯ, данные лексикографических источников).

Положения, выносимые на защиту, полностью доказаны. Считаю, что выпускная квалификационная работа Ян Кэхуэй заслуживает оценки «отлично».

Ю.А. Кузнецов
к.ф.н., доцент кафедры РКИ и методики его преподавания СПбГУ